

**SERRANDA RIPRESA CON ATTACCO
PER VMC HYDRO VENT****COD. 3.037101-102-103-104****IL PRESENTE FOGLIO È DA LASCIARE ALL'UTENTE ABBINATO AL LIBRETTO ISTRUZIONI DELL' APPARECCHIO****IT****AVVERTENZE GENERALI.**

Tutti i prodotti Immergas sono protetti con idoneo imballaggio da trasporto.

Il materiale deve essere immagazzinato in ambienti asciutti ed al riparo dalle intemperie.

Il presente foglio istruzioni contiene informazioni tecniche relative all'installazione del kit Immergas. Per quanto concerne le altre tematiche correlate all'installazione del kit stesso (a titolo esemplificativo: sicurezza sui luoghi di lavoro, salvaguardia dell'ambiente, prevenzioni degli infortuni), è necessario rispettare i dettami della normativa vigente ed i principi della buona tecnica.

L'installazione o il montaggio improprio dell'apparecchio e/o dei componenti, accessori, kit e dispositivi Immergas potrebbe dare luogo a problematiche non prevedibili a priori nei confronti di persone, animali, cose. Leggere attentamente le istruzioni a corredo del prodotto per una corretta installazione dello stesso.

L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate in ottemperanza alle normative vigenti, secondo le istruzioni del costruttore e da parte di personale abilitato nonché professionalmente qualificato, intendendo per tale quello avente specifica competenza tecnica nel settore degli impianti, come previsto dalla Legge.

ELENCO APPARECCHI ABBINABILI.

- Hydro Vent 2
- Hydro Vent 3
- Hydro Vent 4
- Hydro Vent 5

**RETURN DAMPER WITH CONNECTION
FOR MCV HYDRO VENT****COD. 3.037101-102-103-104****THIS SHEET IS TO BE LEFT WITH THE USER ALONG WITH THE APPLIANCE INSTRUCTION BOOKLET****IE****GENERAL WARNINGS.**

All the products are protected with suitable transport packaging. The material must be stored in dry environments and protected against weathering.

This instruction manual provides technical information for installing the kit. As for the other issues related to kit installation (e.g. safety in the work site, environment protection, injury prevention), it is necessary to comply with the provisions specified in the regulations in force and principles of good technique.

Improper installation or assembly of the appliance and/or components, accessories, kit and devices can cause unexpected problems to people, animals and objects. Read the instructions provided with the product carefully to ensure a proper installation of same.

Installation and maintenance must be performed in compliance with the regulations in force, according to the manufacturer's instructions and by authorised professionally qualified staff, intending staff with specific technical skills in the plant sector, as envisioned by the Law.

LIST OF COMPATIBLE APPLIANCES.

- Hydro Vent 2
- Hydro Vent 3
- Hydro Vent 4
- Hydro Vent 5



2



—



—

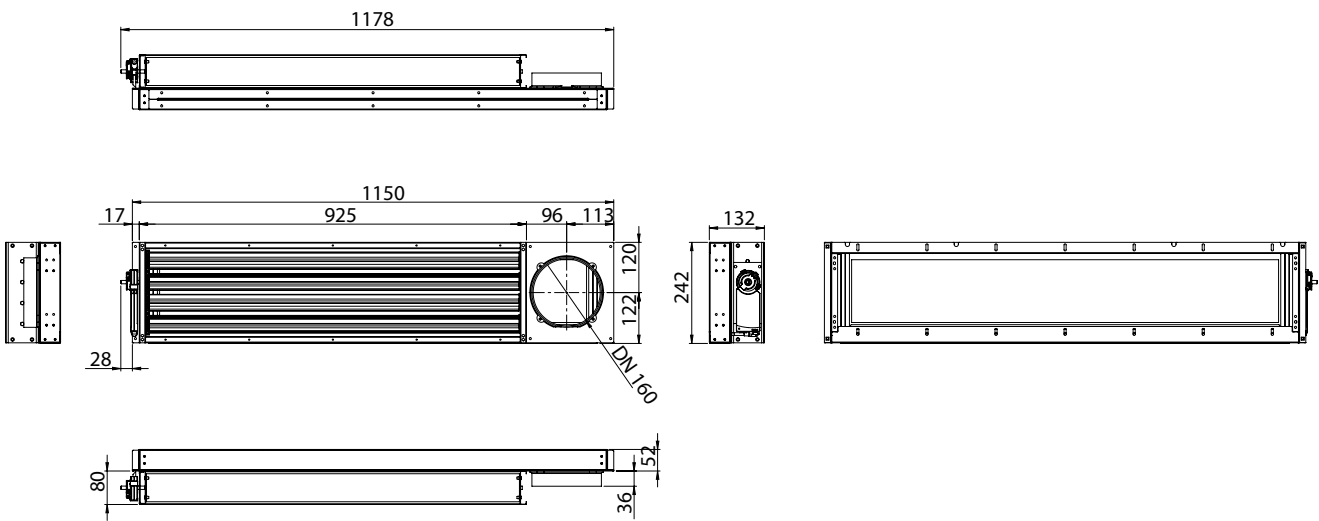


—



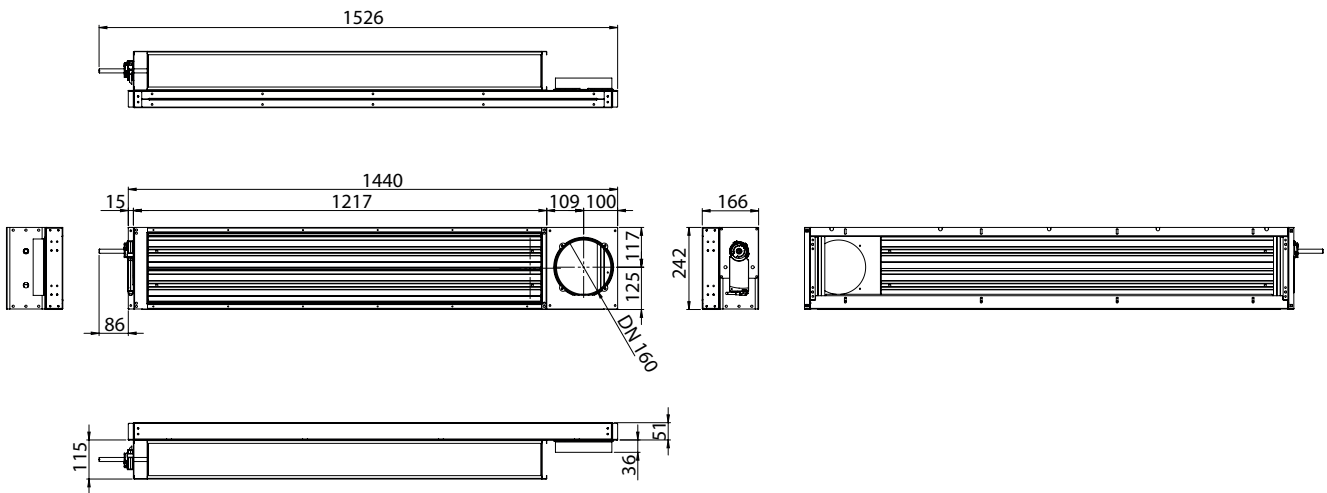
Hydro Vent 4

Hydro Vent 4



Hydro Vent 5

Hydro Vent 5



DESCRIZIONE.

Il kit aria esterna abbinabile alle unità fancoil comprende una serranda di ricircolo dotata di attuatore elettromeccanico che regola con precisione il flusso di aria ricircolata e una presa d'aria che assicura l'apporto di aria esterna.

DESCRIPTION.

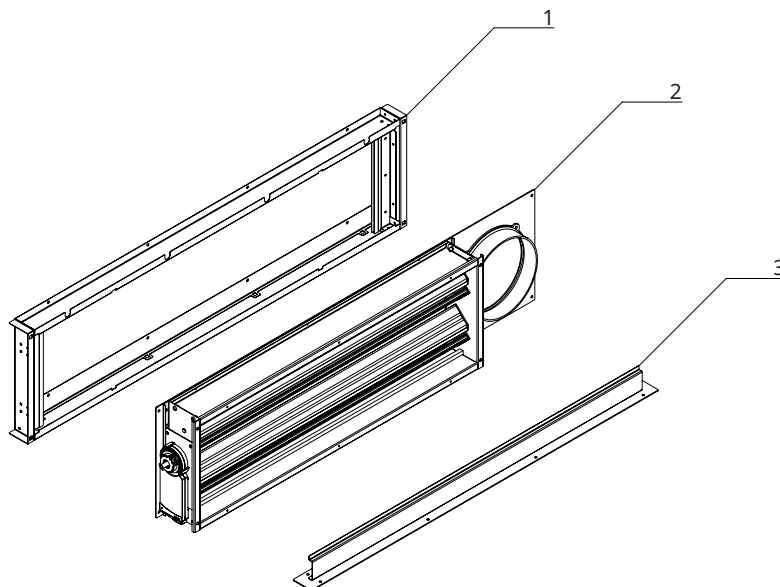
The external air kit that can be combined with the fan coil units includes a recirculation damper equipped with an electromechanical actuator that precisely regulates the flow of recirculated air and an air intake that ensures the supply of external air.

Legenda:

- 1 - Telaio di sostegno
- 2 - Piastra serranda e presa aria esterna
- 3 - Portina filtro

Key:

- 1 - Support frame
- 2 - Damper plate and external air intake
- 3 - Filter door



3

INSTALLAZIONE.

Per installare il telaio di sostegno.

- Rimuovere le guide filtro dall'unità svitando le viti.
- Rimuovere il filtro.

INSTALLATION.

To install the support frame.

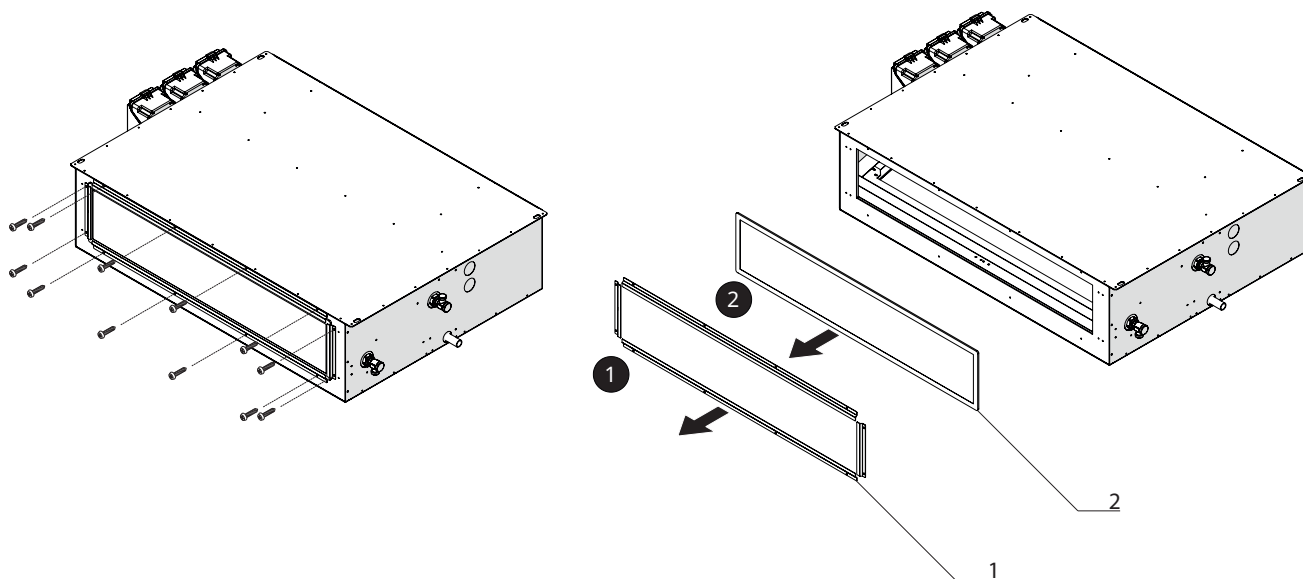
- Remove the filter guides from the unit by unscrewing the screws.
- Remove the filter.

Legenda:

- 1 - Guide filtro
- 2 - Filtro

Key:

- 1 - Filter guide
- 2 - Filter



4



Per installare il telaio di sostegno.

- Utilizzare le viti rimosse in precedenza.
- Fissare il telaio di sostegno.
- Inserire il filtro nelle guide del telaio di sostegno.

To install the support frame.

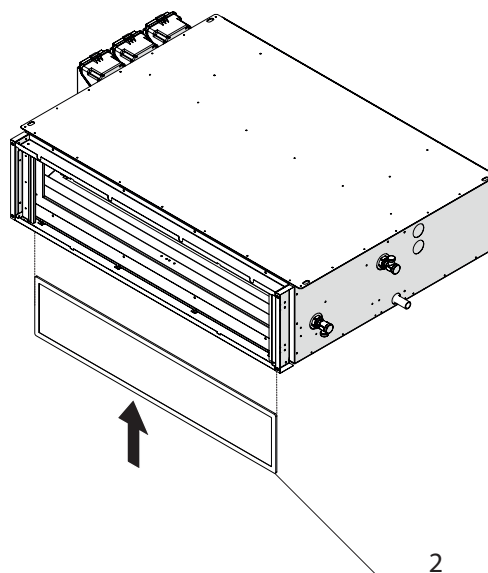
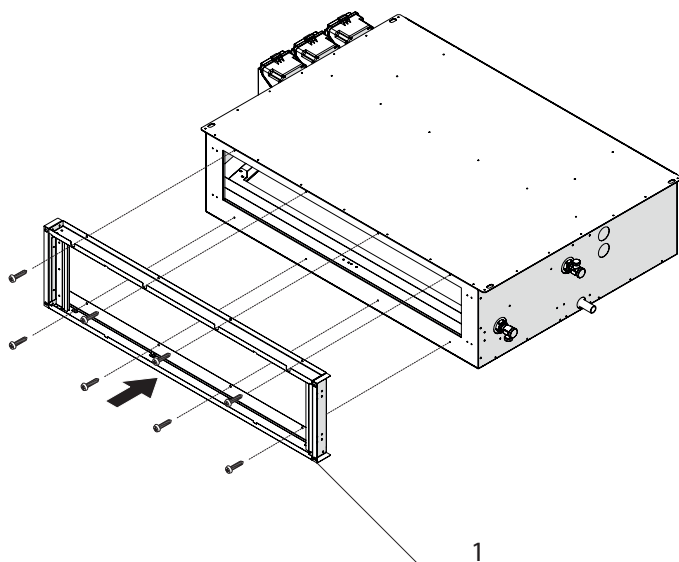
- Use the screws removed previously.
- Secure the support frame.
- Insert the filter into the guides of the support frame.

Legenda:

- 1 - Telaio di sostegno
- 2 - Filtro

Key:

- 1 - Support frame
- 2 - Filter



5

Per installare la portina filtro.

- Utilizzare le viti a corredo.
- Fissare la portina filtro.

To install the filter door.

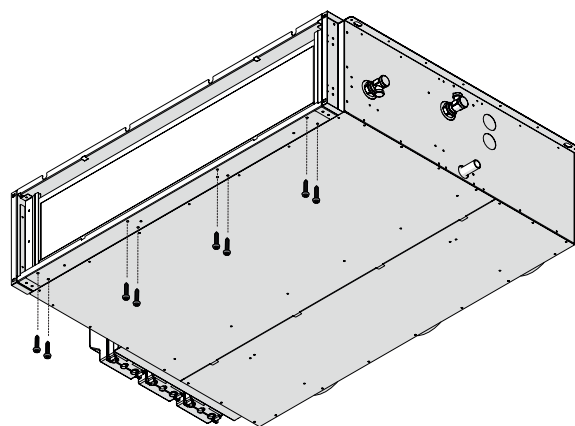
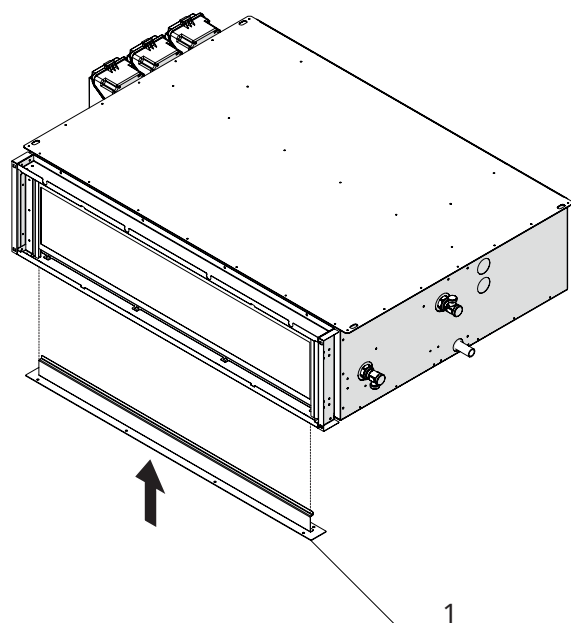
- Use the screws provided.
- Secure the filter door.

Legenda:

- 1 - Portina filtro

Key:

- 1 - Filter door



6



Per installare la piastra serranda e presa aria esterna.

- Orientare la piastra serranda e presa aria esterna con l'attuatore dallo stesso lato del quadro elettrico dell'unità.
- Utilizzare le viti fornite a corredo e le viti rimosse in precedenza.
- Fissare la piastra sul telaio di sostegno.

To install the support frame.

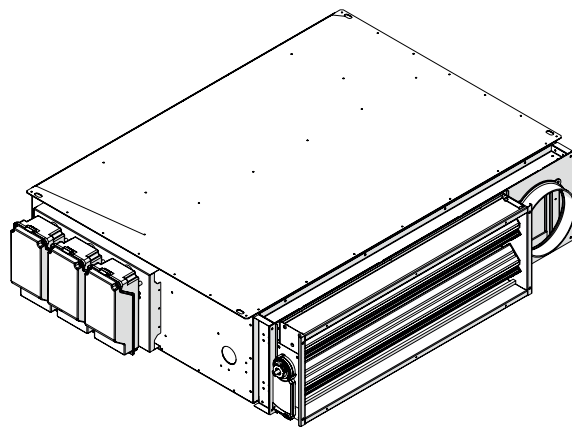
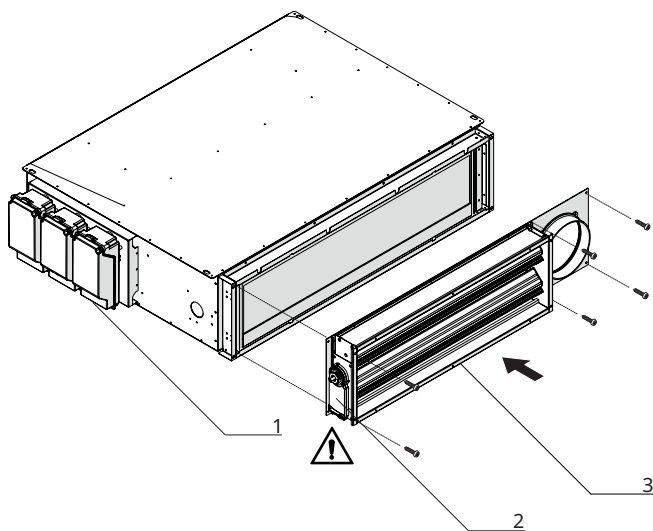
- Use the screws removed previously.
- Secure the support frame.
- Insert the filter into the guides of the support frame.
- Fix the plate to the support frame.

Legenda:

- 1 - Quadro elettrico
- 2 - Serranda
- 3 - Piastra serranda e presa aria esterna

Key:

- 1 - Electrical panel
- 2 - Damper
- 3 - Damper plate and external air intake



COLLEGAMENTO ELETTRICO.

In caso sull'unità sia presente un connettore Molex.

- Collegare al connettore presente sul kit aria esterna.

ELECTRICAL CONNECTION.

If there is a Molex connector on the unit.

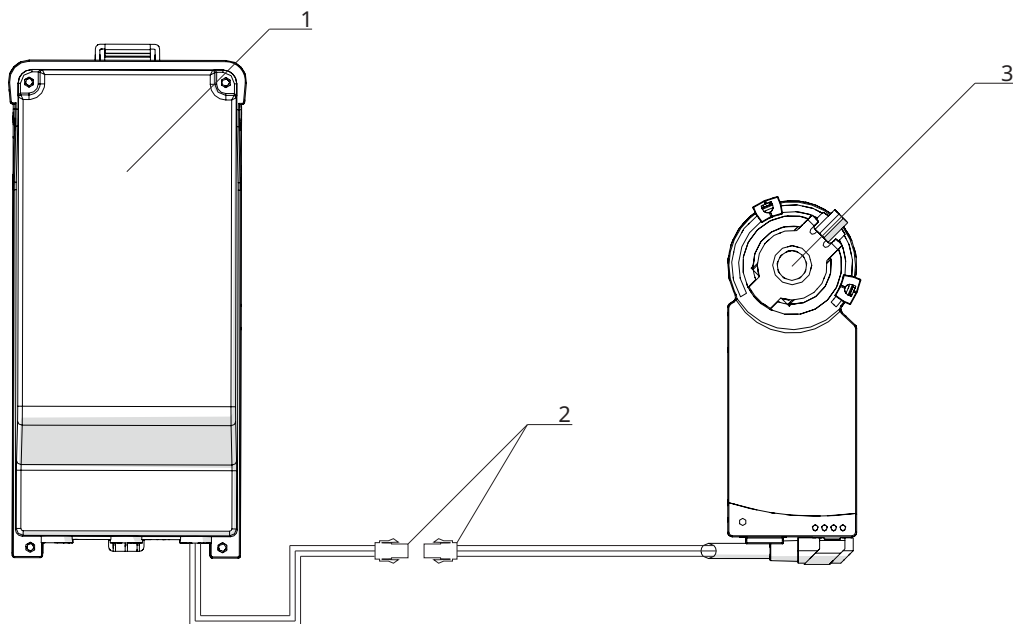
- Connect to the connector on the external air kit.

Legenda:

- 1 - Quadro elettrico
- 2 - Connettori Molex
- 3 - Serranda

Key:

- 1 - Electrical panel
- 2 - Molex connectors
- 3 - Damper



8

In caso sull'unità sia presente una morsettiera.

- Rimuovere il connettore presente sul kit aria esterna.
- Collegare i cavi alla morsettiera.

If there is a terminal block on the unit.

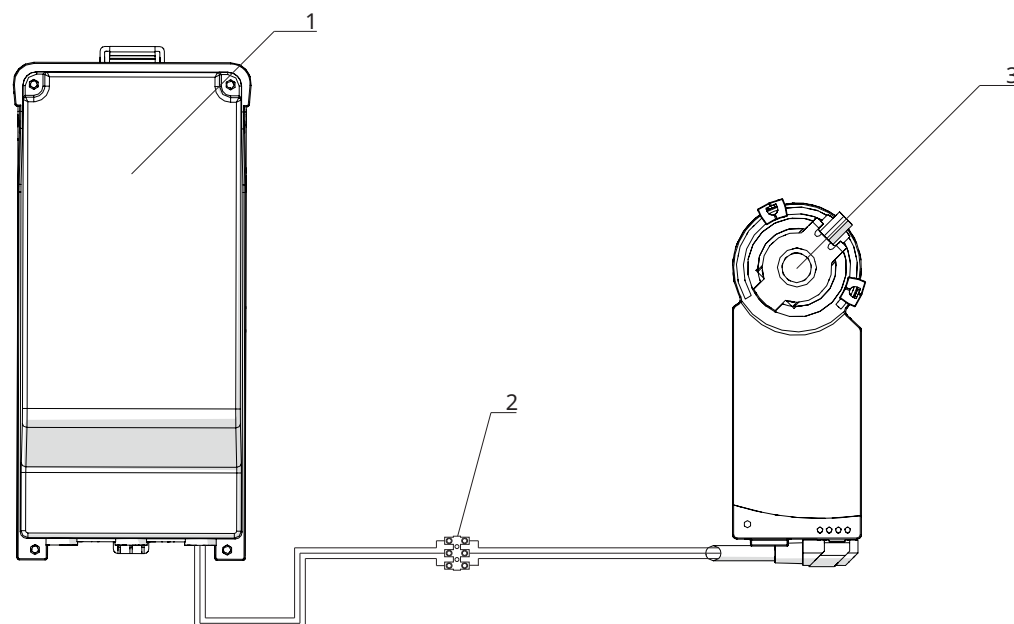
- Remove the connector on the external air kit.
- Connect the wires to the terminal block.

Legenda:

- 1 - Quadro elettrico
- 2 - Morsettiera
- 3 - Serranda

Key:

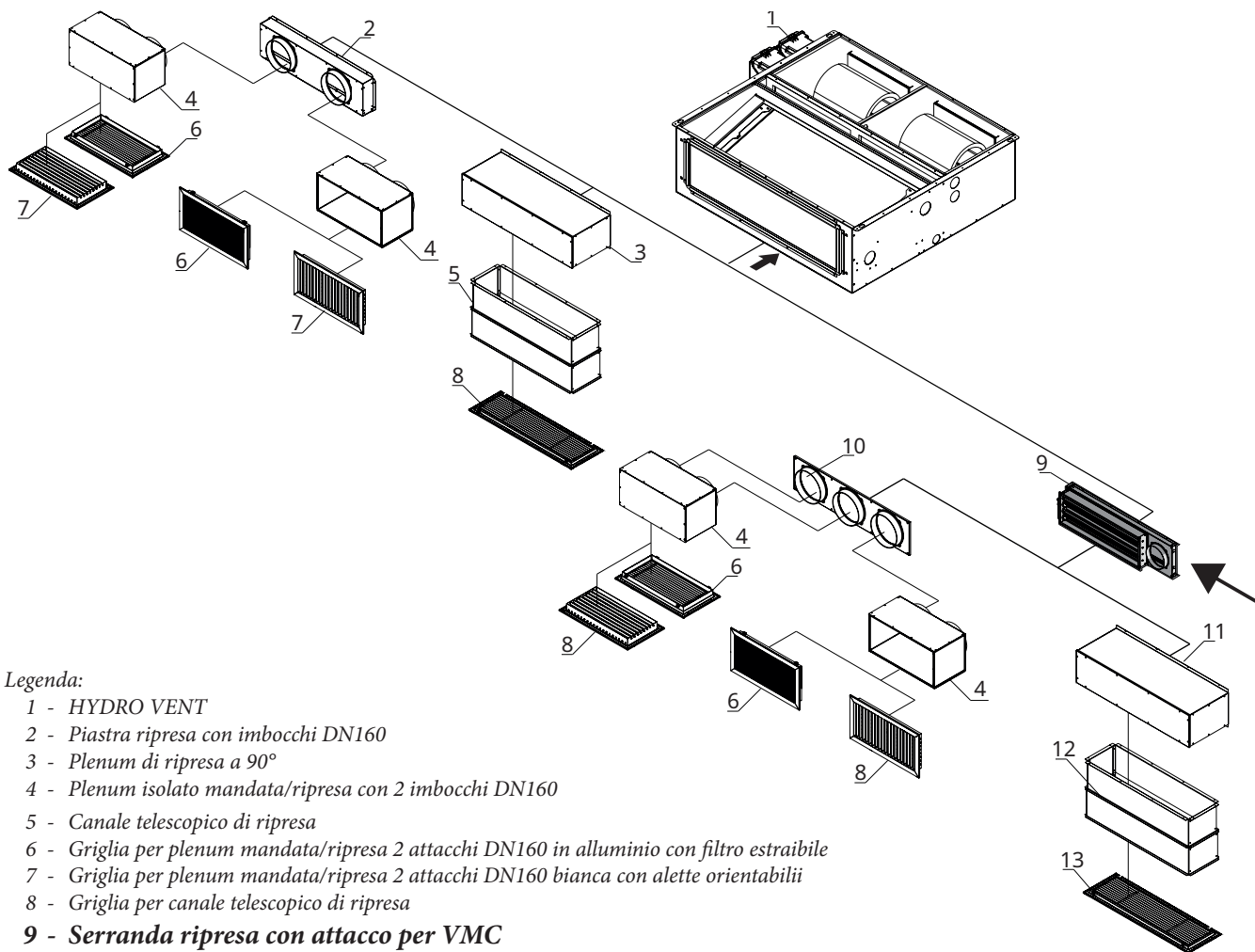
- 1 - Electrical panel
- 2 - Terminal block
- 3 - Damper



9



Accessori Ripresa Aria / Air Recovery Accessories



Legenda:

- 1 - HYDRO VENT
- 2 - Piastra ripresa con imbocchi DN160
- 3 - Plenum di ripresa a 90°
- 4 - Plenum isolato mandata/ripresa con 2 imbocchi DN160
- 5 - Canale telescopico di ripresa
- 6 - Griglia per plenum mandata/ripresa 2 attacchi DN160 in alluminio con filtro estraibile
- 7 - Griglia per plenum mandata/ripresa 2 attacchi DN160 bianca con alette orientabili
- 8 - Griglia per canale telescopico di ripresa
- 9 - Serranda ripresa con attacco per VMC**
- 10 - Piastra con imbocchi DN160 per kit serranda di ripresa
- 11 - Plenum a 90° per kit serranda di ripresa
- 12 - Canale telescopico per kit serranda di ripresa
- 13 - Griglia canale telescopico per serranda di ripresa

Key:

- 1 - HYDRO VENT
- 2 - Return plate with DN 160 inlets
- 3 - Return 90° plenum
- 4 - Insulated supply/return plenum with 2 DN160 inlets
- 5 - Return telescopic extension
- 6 - White grille with removable aluminum filter for supply/return plenum with 2 DN160 inlets
- 7 - White grille with adjustable fins for supply/return plenum with 2 DN160 inlets
- 8 - Grille for return telescopic extension
- 9 - Return damper with connection for MCV**
- 10 - Plate with DN160 inlets for return damper
- 11 - 90° plenum for return damper
- 12 - Telescopic extension for return damper
- 13 - Grille for telescopic extension for return damper